

2021

SANSKRIT — GENERAL

Third Paper

Full Marks : 100

*The figures in the margin indicate full marks.**Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.*

Unit – I

(Marks : 40)

1. Answer **any two** of the following questions :निम्नलिखित प्रश्नগুলির **যে-কোনো দুটি**-র উত্তর লেখো :(a) How many Kāṇḍas are there in Vālmiki's *Rāmāyaṇa*? Name the first four among them. Discuss the importance of *Rāmāyaṇa* for Indian society and culture.

বাল্মীকিকৃত রামায়ণের কাণ্ড-সংখ্যা কয়টি? তাদের মধ্যে প্রথম চারটি কাণ্ডের নাম করো। ভারতীয় সমাজ ও সংস্কৃতিতে রামায়ণের গুরুত্ব আলোচনা করো। 1+2+12

(b) Discuss the opinions related to the origin of Sanskrit Drama. 15

সংস্কৃত নাট্যসাহিত্যের উৎপত্তি সম্বন্ধে মতবাদগুলি আলোচনা করো।

(c) What is meant by 'historical Kāvya' in Sanskrit? Give an account of any three historical Kāvya in Sanskrit. 6+3+3+3

সংস্কৃত সাহিত্যে 'ঐতিহাসিক কাব্য' বলতে কী বোঝানো হয়? সংস্কৃতে রচিত যে-কোনো তিনটি ঐতিহাসিক কাব্যের বিবরণ দাও।

(d) Write a short discourse on the dramas of Kālidāsa. 15

কালিদাসের নাট্যকৃতিগুলি সম্বন্ধে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করো।

2. Write short notes on **any two** of the following : 5×2**যে-কোনো দুটি** বিষয়ে সংক্ষিপ্ত টীকা লেখো :

पञ्चतन्त्रम्, माघः, उत्तरवामचरितम्, मृच्छकटिकम्।

Unit – II

(Marks : 20)

3. Answer **any one** of the following questions :निम्नलिखित प्रश्नগুলির মধ্যে **যে-কোনো একটি**-র উত্তর লেখো :(a) Why is *Īśopaniṣad* so-named? Discuss the subject-matter of *Īśopaniṣad*. 2+8

ঈশোপনিষদের এরূপ নামকরণের কারণ কী? ঈশোপনিষদের বিষয়বস্তু আলোচনা করো।

Please Turn Over

- (b) To which Samhitā does the *Īśopaniṣad* belong? Discuss the nature of the self as narrated in the *Īśopaniṣad*. 2+8
ঈশোপনিষদ্ কোন সংহিতার অন্তর্গত? ঈশোপনিষদে বর্ণিত আত্মার স্বরূপ বিবৃত করো।
4. Translate into Bengali *or* English **any one** of the following *mantras* : 5×1
নিম্নলিখিত মন্ত্রসমূহের **যে-কোনো একটি** বাংলা অথবা ইংরেজিতে অনুবাদ করো :
- (a) असूर्या नाम ते लोका अन्धेन तमसाबृताः।
तांस्ते प्रेत्याभिगच्छन्ति ये के चात्महनो जनाः॥
- (b) हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम्।
तत् त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये॥
5. Explain fully (**any one**) : 5×1
বিশদ ব্যাখ্যা করো (**যে-কোনো একটি**) :
- (a) कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेच्छतं समाः।
एवं त्वयि नान्यथेतोऽस्ति न कर्म लिप्यते नरे॥
- (b) यस्तु सर्वाणि भूतानि आत्मन्येवानुपश्यति।
सर्वभूतेषु चात्मानं ततो न विजुगुप्सते॥

Unit – III

(Marks : 20)

6. Answer **any one** of the following questions : 10×1
নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির **যে-কোনো একটি**-র উত্তর দাও :
- (a) Describe after Nārada the prosperity revealed during the reign of Rāma.
নারদের অনুসরণে রামরাজত্বের বর্ণনা দাও।
- (b) Narrate the incidents that inspired Vālmiki to compose the *Rāmāyaṇa*.
যে ঘটনাগুলি বাল্মীকিকে রামায়ণ রচনায় উদ্বুদ্ধ করেছিল সেগুলি বিবৃত করো।
7. Translate into Bengali *or* English **any one** of the following verses : 4×1
নিম্নলিখিত **যে-কোনো একটি** শ্লোককে বাংলা অথবা ইংরেজিতে অনুবাদ করো :
- (a) स च सर्वगुणोपेतः कौसल्यानन्दवर्धनः।
समुद्र इव गाम्भीर्यं धैर्येण हिमवानिव॥
- (b) मा निषाद प्रतिष्ठां त्ममगमः शाश्वतीः समाः।
यत् क्रौञ्चमिथुनादेकमवधीः काममोहितम्॥

8. (a) Explain with reference to the context :

6

सप्रसङ्ग व्याख्या करो ः

सीताप्यनुगता रामं शशिनं रोहिणी यथा।

पौरैरनुगते दूरं पित्रा दशरथेन च॥

Or / अथवा

(b) Answer *any three* of the following questions :

2×3

নীচের যে-কোনো তিনটি প্রশ্নের উত্তর দাও ঃ

(i) Why did Rāma go to *Daṇḍakāraṇya* leaving *Citrakūṭa*?

রাম চিত্রকূট ছেড়ে দণ্ডকারণ্যে কেন গিয়েছিলেন?

(ii) Who were the sages Rāma met in *Daṇḍakāraṇya*?

দণ্ডকারণ্যে রাম কোন্ কোন্ ঋষির দর্শন লাভ করেন?

(iii) What did Brahmā foretell about the *Rāmāyaṇa*?

রামায়ণ সম্বন্ধে ব্রহ্মার ভবিষ্যদ্বাণী কী?

(iv) Who was Śūrpaṇakhā? What did Rāmacandra do to her?

শূর্পাখা কে? রামচন্দ্র তাঁকে কী করেছিলেন?

Unit – IV

(Marks : 20)

9. Answer *any one* of the following questions :

10×1

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির যে-কোনো একটি-র উত্তর দাও ঃ

(a) Write a note on the origin of king as given in the *Manusānhitā*, Chapter-VII.

মনুসংহিতার সপ্তম অধ্যায় অনুসারে রাজার উৎপত্তি সম্বন্ধে একটি নিবন্ধ লেখো।

(b) Write after Manu the appointment of a minister.

‘অমাত্য নিয়োগ’ সম্বন্ধে মনুর মত ব্যক্ত করো।

10. Translate *any one* of the following verses into English or Bengali :

4×1

নিম্নলিখিত শ্লোকগুলির যে-কোনো একটি ইংরেজি অথবা বাংলায় অনুবাদ করো ঃ

(a) अलब्धं चैव लिप्सेत लब्धं रक्षेत् प्रयत्नतः।

रक्षितं वर्धयेच्चैव वृद्धं पात्रेषु निक्षिपेत्॥

(b) यस्य प्रसादे पद्मा श्रीर्विजयश्च परাক্রমে।

मृत्युश्च वसति क्रोधे सर्वतेजोमयो हि सः॥

Please Turn Over

11. (a) Explain the following verse with reference to the context :

6

नीचेर क्लोकटि सप्रसङ्ग व्याख्या करो ः

सर्वो दण्डजितो लोको दुर्लभो हि शुचिर्नरः।

दण्डस्य हि भयात् सर्वं जगद् भोगाय कल्पते॥

Or / अथवा

(b) Write short notes on the following :

2×3

निम्नलिखित विषये संक्षिप्त टीका लेखो ः

आन्वीक्षिकी, जाङ्गलदेशः, धन्वदुर्गः।

Or / अथवा

(c) Answer the following questions :

2×3

निम्नलिखित प्रश्नগুলির উত্তর দাও ঃ

(i) How many types of forts are there? Which one is the best?

দুর্গ কত প্রকার? কোন্টি শ্রেষ্ঠ?

(ii) Mention four *Kāmaja Vyasanas*.

চারটি কামজ ব্যাসনের নাম লেখো।

(iii) Which weapons should be avoided in war?

যুদ্ধে কী কী অস্ত্র বর্জন করা উচিত?
